

Wirtschaftsplan 2015 und 2016
der
Sportstätten der Stadt Wesseling

Inhalt:

A. Erfolgsplan

B. Vermögensplan

C. Stellenübersicht

D. Finanzplan

E. Investitionsprogramm

Anhang: Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung 2012

A. Erfolgsplan

Erträge abzüglich Aufwendungen	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €	Ansatz 2014 €	Ergebnis 2012 €
1. Umsatzerlöse	525.600,00 €	525.600,00 €	500.600,00 €	514.101,65 €
2. Sonstige betriebliche Erträge	11.900,00 €	11.900,00 €	11.900,00 €	108.226,64 €
abzüglich				
3. Materialaufwendungen				
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffe und bezogene Waren	64.000,00 €	64.400,00 €	66.600,00 €	51.641,28 €
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	1.668.300,00 €	2.612.200,00 €	2.010.800,00 €	1.419.223,42 €
4. Personalaufwand				
a) Entgelte	778.600,00 €	800.300,00 €	758.800,00 €	709.388,80 €
b) Soziale Abgaben, Aufwendungen für Altersver- sorgung und Unterstützung	219.200,00 €	224.800,00 €	233.700,00 €	196.023,79 €
5. Abschreibungen	866.500,00 €	866.500,00 €	960.000,00 €	876.003,12 €
6. sonstige betriebliche Aufwendungen	479.400,00 €	482.300,00 €	331.500,00 €	303.763,22 €
7. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	+ 117.600,00 €	117.600,00 €	118.900,00 €	66.945,90 €
Jahresverlust	3.420.900,00 €	4.395.400,00 €	3.730.000,00 €	2.866.769,44 €
Als Beitrag zur Haushaltskonsolidierung sind im Budget Verbesserungen in Höhe von zu erzielen.	- 96.600,00 € -	98.600,00 € -	85.900,00 €	
Zudem werden Überschüsse aus Vorjahren verrechnet	- 500.000,00 €	- €	- €	
Daher ergibt sich eine Verlustausgleichszahlung der Stadt in Höhe von	2.824.300,00 €	4.296.800,00 €	3.644.100,00 €	

Erläuterungen zum Erfolgsplan 2015

	Gartenhallenbad	Schulschwimmbad	Sportplätze	Sporthallen	Gemeinkosten	Gesamt	
1. Umsatzerlöse							525.600 €
Benutzungsentgelte	400.000 €	73.600 €	- €	6.000 €	- €	479.600 €	
Kostendeckungsbeiträge	3.300 €	1.500 €	3.000 €	17.000 €	- €	24.800 €	
Verkaufserlöse	1.200 €	- €	- €	- €	- €	1.200 €	
Kostendeckungsbeitrag Vereinsnutzung	- €	- €	- €	- €	- €	- €	
Mieten und Pachten	- €	- €	14.000 €	6.000 €	- €	20.000 €	
	404.500 €	75.100 €	17.000 €	29.000 €	- €		
2. sonstige betriebliche Erträge							11.900 €
Ersatz Schadensfälle	5.900 €	500 €	500 €	5.000 €	- €	11.900 €	
	5.900 €	500 €	500 €	5.000 €	- €		
3. Materialaufwendungen							
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren							64.000 €
Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände	11.400 €	4.500 €	5.600 €	16.500 €	- €	38.000 €	
Verkaufsartikel	500 €	- €	- €	- €	- €	500 €	
Verbrauchsmittel	16.500 €	6.000 €	2.500 €	500 €	- €	25.500 €	
	28.400 €	10.500 €	8.100 €	17.000 €	- €		

b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	Gartenhallenbad	Schulschwimmbad	Sportplätze	Sporthallen	Gemeinkosten	Gesamt	1.668.300 €
Bewirtschaftungskosten	141.000 €	180.000 €	59.000 €	325.000 €	- €	705.000 €	
Wärmebezug	110.000 €	- €	- €	- €	- €	110.000 €	
Strombezug	100.000 €	- €	- €	- €	- €	100.000 €	
Pacht und Betriebsführung Wäremherzeugungsanlage	85.000 €	- €	- €	- €	- €	85.000 €	
sonstige Bewirtschaftungskosten	1.500 €	1.300 €	- €	- €	- €	2.800 €	
Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	107.500 €	40.600 €	103.500 €	123.700 €	- €	653.300 €	
- Sanierungsarbeiten, die keinen Aufschub dulden; u.a. Erneuerung Warmwasserbereiter, Sanierungsarbeiten während der Schließung des Bades	197.000 €	- €	- €	- €	- €		
- Austausch Sand Sprunggrube (Kunstrasenplatz Berzdorf)	- €	- €	1.500 €	- €	- €		
- Reparaturen (Skateranlage Entenfang)	- €	- €	2.500 €	- €	- €		
- Intensivreinigung (DFB-Kleinspielfeld Mainstraße)	- €	- €	2.000 €	- €	- €		
- Erneuerung der Kesselanlage (Turnhalle Mainstraße)	- €	- €	- €	25.000 €	- €		
- Planung Betonsanierung und Ersatz Glasbausteine durch Fenster (Kronenbuschhalle)	- €	- €	- €	25.000 €	- €		
- Erneuerung der RWA-Anlagen Treppenhäuser (Kronenbuschhalle)	- €	- €	- €	20.000 €	- €		
- Sanierung der Stufen im Bereich des Haupteingangs - Unfallgefahr (Kronenbuschhalle)	- €	- €	- €	5.000 €	- €		
Fahrzeughaltung	- €	- €	- €	- €	11.500 €	12.200 €	
- Ersatzbeschaffung Sattel Traktor					700 €		
Planung, Vermessung, Gutachten	- €	- €	- €	- €	- €	- €	
	742.000 €	221.900 €	168.500 €	523.700 €	12.200 €		

4. Personalaufwand

997.800 €

Entgelte tariflich Beschäftigte	486.450 €	54.050 €	207.600 €	30.500 €	- €	778.600 €	
Soziale Abgaben	134.640 €	14.960 €	60.200 €	8.700 €	- €	218.500 €	
Beihilfen	450 €	50 €	100 €	100 €	- €	700 €	
	621.540 €	69.060 €	267.900 €	39.300 €	- €		

	Gartenhallenbad	Schulschwimmbad	Sportplätze	Sporthallen	Gemeinkosten	Gesamt	
5. Abschreibungen							866.500 €
Abschreibungen	51.400 €	230.400 €	52.100 €	532.600 €	- €	866.500 €	
	<u>51.400 €</u>	<u>230.400 €</u>	<u>52.100 €</u>	<u>532.600 €</u>	<u>- €</u>		

Die veranschlagten Abschreibungen basieren auf fortgeschriebenen Berechnungen zum Anlagevermögen.

	Gartenhallenbad	Schulschwimmbad	Sportplätze	Sporthallen	Gemeinkosten	Gesamt	
6. Sonstige betriebliche Aufwendungen							479.400 €
Versicherungen, Schadensfälle	4.800 €	2.900 €	24.400 €	1.700 €	- €	33.800 €	
Dienstkleidung	1.700 €	200 €	800 €	700 €	- €	3.400 €	
Aus- und Fortbildung	500 €	100 €	- €	- €	- €	600 €	
Reinigung	3.100 €	- €	30.600 €	122.400 €	- €	156.100 €	
Geschäftsausgaben - 24-Std-Schwimmen	1.300 € 1.200 €	100 €	50 €	50 €	- €	2.700 €	
Telefonkosten	2.800 €	700 €	1.300 €	1.600 €	- €	6.400 €	
Rechtsanwalts- und Gerichtskosten	- €	- €	- €	- €	- €	- €	
Prüfungs- und Beratungskosten	2.000 €	1.000 €	1.000 €	1.000 €	- €	5.000 €	
Verwaltungskostenerstattung an die Stadt	- €	- €	- €	- €	271.400 €	271.400 €	
	<u>17.400 €</u>	<u>5.000 €</u>	<u>58.150 €</u>	<u>127.450 €</u>	<u>271.400 €</u>	<u>479.400 €</u>	

	Gartenhallenbad	Schulschwimmbad	Sportplätze	Sporthallen	Gemeinkosten	Gesamt	
7. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge (Einnahme)							117.600 €
Erträge aus dem Kapitalstock	- €	- €	- €	- €	117.600 €	117.600 €	
	- €	- €	- €	- €	117.600 €	117.600 €	
	1.050.340 €	461.260 €	537.250 €	1.206.050 €	166.000 €	361.800 €	

8. Jahresverlust

Als Beitrag zur Haushaltskonsolidierung sind im Budget Verbesserungen in Höhe von zu erzielen.

- 96.600 €

Zudem werden Überschüsse aus Vorjahren verrechnet

- 500.000 €

Verlustausgleich durch die Stadt

2.824.300 €

Erläuterungen zum Erfolgsplan 2016

	Gartenhallenbad	Schulschwimmbad	Sportplätze	Sporthallen	Gemeinkosten	Gesamt	
1. Umsatzerlöse							525.600 €
Benutzungsentgelte	400.000 €	73.600 €	- €	6.000 €	- €	479.600 €	
Kostendeckungsbeiträge	3.300 €	1.500 €	3.000 €	17.000 €	- €	24.800 €	
Verkaufserlöse	1.200 €	- €	- €	- €	- €	1.200 €	
Kostendeckungsbeitrag Vereinsnutzung	- €	- €	- €	- €	- €	- €	
Mieten und Pachten	- €	- €	14.000 €	6.000 €	- €	20.000 €	
	404.500 €	75.100 €	17.000 €	29.000 €	- €		
2. sonstige betriebliche Erträge							11.900 €
Ersatz Schadensfälle	5.900 €	500 €	500 €	5.000 €	- €	11.900 €	
	5.900 €	500 €	500 €	5.000 €	- €		
3. Materialaufwendungen							
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren							64.400 €
Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände	11.400 €	4.500 €	5.600 €	16.500 €	- €	38.000 €	
Verkaufsartikel	500 €	- €	- €	- €	- €	500 €	
Verbrauchsmittel	16.900 €	6.000 €	2.500 €	500 €	- €	25.900 €	
	28.800 €	10.500 €	8.100 €	17.000 €	- €		

b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	Gartenhallenbad	Schulschwimmbad	Sportplätze	Sporthallen	Gemeinkosten	Gesamt	2.612.200 €
Bewirtschaftungskosten	143.900 €	183.600 €	60.200 €	331.500 €	- €	719.200 €	
Wärmebezug	112.200 €	- €	- €	- €	- €	112.200 €	
Strombezug	102.000 €	- €	- €	- €	- €	102.000 €	
Pacht und Betriebsführung Wäremherzeugungsanlage	85.000 €	- €	- €	- €	- €	85.000 €	
sonstige Bewirtschaftungskosten	1.500 €	1.300 €	- €	- €	- €	2.800 €	
Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	109.700 €	41.500 €	104.100 €	126.200 €	- €	1.579.500 €	
- Sanierungsarbeiten, die keinen Aufschub dulden (u.a. Sanierungsarbeiten während Schließung des Bades)	55.000 €	- €	- €	- €	- €		
- Maßnahmen gem. Arbeitskreis	743.000 €	- €	- €	- €	- €		
- Reparatur Tribüne (Ulrike-Meyfarth-Stadion)	- €	- €	12.000 €	- €	- €		
- Jahresdüngung Rasenplatz (Ulrike-Meyfarth-Stadion)	- €	- €	10.000 €	- €	- €		
- Reparatur Wurzelverwerfungen Parkplatz (Sportplatz Kreuz-Knippchen)	- €	- €	3.000 €	- €	- €		
- Umbau der Löschwasserversorgung in Trockensteigleitung (Kronenbuschhalle)	- €	- €	- €	20.000 €	- €		
- Planung Erneuerung befestigte Außenfläche wegen Unfallgefahr und Überprüfung Kanal (Kronenbuschhalle)	- €	- €	- €	20.000 €	- €		
- 1. BA Betonsanierung und Ersatz Glasbausteine durch Fenster (Kronenbuschhalle)	- €	- €	- €	200.000 €	- €		
- Maßnahmen zur Herrichtung im Rahmen der Inklusion (MZH Urfeld)	- €	- €	- €	20.000 €	- €		
- Maßnahmen zur Herrichtung im Rahmen der Inklusion (Turnhalle Berzdorf)	- €	- €	- €	20.000 €	- €		
- Sanierung der behindertengerechten Rampe / Erneuerung von Fenstern / Überarbeiten der Grünanlage vor dem Gebäude mit Anbringung eines Spritzschutzes und Sanierung der Mauer am Bürgersteig (Turnhalle Berzdorf)	- €	- €	- €	75.000 €	- €		
- Maßnahmen zur Herrichtung im Rahmen der Inklusion (Turnhalle Gartenstraße)	- €	- €	- €	20.000 €	- €		
Fahrzeughaltung	- €	- €	- €	- €	11.500 €	11.500 €	
Planung, Vermessung, Gutachten	- €	- €	- €	- €	- €	- €	
	1.352.300 €	226.400 €	189.300 €	832.700 €	11.500 €		

4. Personalaufwand

1.025.100 €

	Gartenhallenbad	Schulschwimmbad	Sportplätze	Sporthallen	Gemeinkosten	Gesamt
Entgelte tariflich Beschäftigte	499.500 €	55.500 €	214.000 €	31.300 €	- €	800.300 €
Soziale Abgaben	138.060 €	15.340 €	61.800 €	8.900 €	- €	224.100 €
Beihilfen	450 €	50 €	100 €	100 €	- €	700 €
	<u>638.010 €</u>	<u>70.890 €</u>	<u>275.900 €</u>	<u>40.300 €</u>	<u>- €</u>	

5. Abschreibungen

866.500 €

Abschreibungen	51.400 €	230.400 €	52.100 €	532.600 €	- €	866.500 €
	<u>51.400 €</u>	<u>230.400 €</u>	<u>52.100 €</u>	<u>532.600 €</u>	<u>- €</u>	

Die veranschlagten Abschreibungen basieren auf fortgeschriebenen Berechnungen zum Anlagevermögen.

6. Sonstige betriebliche Aufwendungen

482.300 €

Versicherungen, Schadensfälle	4.900 €	3.000 €	24.900 €	1.800 €	- €	34.600 €
Dienstkleidung	1.700 €	200 €	800 €	700 €	- €	3.400 €
Aus- und Fortbildung	500 €	100 €	- €	- €	- €	600 €
Reinigung	3.200 €	- €	31.300 €	124.900 €	- €	159.400 €
Geschäftsausgaben - 24-Std-Schwimmen	1.300 €	100 €	50 €	50 €	- €	1.500 €
Telefonkosten	2.800 €	700 €	1.300 €	1.600 €	- €	6.400 €
Rechtsanwalts- und Gerichtskosten	- €	- €	- €	- €	- €	- €
Prüfungs- und Beratungskosten	2.000 €	1.000 €	1.000 €	1.000 €	- €	5.000 €
Verwaltungskostenerstattung an die Stadt	- €	- €	- €	- €	271.400 €	271.400 €
	<u>16.400 €</u>	<u>5.100 €</u>	<u>59.350 €</u>	<u>130.050 €</u>	<u>271.400 €</u>	<u>482.300 €</u>

	Gartenhallenbad	Schulschwimmbad	Sportplätze	Sporthallen	Gemeinkosten	Gesamt	
7. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge (Einnahme)							117.600 €
Erträge aus dem Kapitalstock	- €	- €	- €	- €	117.600 €	117.600 €	
	- €	- €	- €	- €	117.600 €	117.600 €	
	1.676.510 €	467.690 €	567.250 €	1.518.650 €	165.300 €	364.700 €	

8. Jahresverlust

Als Beitrag zur Haushaltskonsolidierung sind im Budget Verbesserungen in Höhe von zu erzielen.

Zudem werden Überschüsse aus Vorjahren verrechnet

Verlustausgleich durch die Stadt

4.395.400 €

- **98.600 €**

- €

4.296.800 €

B. Vermögensplan "Sportstätten"

1. Einnahmen	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €	Ansatz 2014	Ergebnis 2012 €
1.1 Überschuss aus lfd. Tätigkeit	0	0		0,00
1.2 Abschreibungen	866.500	866.500	960.000	876.003,12
1.3 Landeszuweisungen	96.600	96600	96.600	95.523,00
1.4 Investitionszuweisung der Stadt	0	0	0	0,00
1.5 Verlustzuweisung	2.824.300	4.296.800	3.648.400	3.338.300,00
1.6 Entnahme aus der Rücklage	439.500	174.400	291.300	0,00
Summe	4.226.900	5.434.300	4.996.300	4.309.826,12

2. Ausgaben	Ansatz 2015 €	VE 2015 €	Ansatz 2016 €	VE 2016 €	Ansatz 2014	Ergebnis 2012 €
2.1 Inventarbeschaffungen	22.600		137.500		47.900	17.496,10
2.2 Investitionen	1.380.000	1.000.000	1.000.000		1.300.000	811,96
2.3 Jahresverlust (Erfolgsplan)	2.824.300		4.296.800		3.648.400	2.866.769,44
2.4 Zuführung zu Rücklagen	0		0		0	0,00
Summe	4.226.900		5.434.300		4.996.300	2.885.077,50

Erläuterungen zum Vermögensplan 2015

1. Einnahmen		<u>4.226.900 €</u>
1.1 Überschuss aus lfd. Tätigkeit Ein Überschuss des Erfolgsplans wird nicht kalkuliert.	0 €	
1.2 Abschreibungen werden nach den Anschaffungs-/Herstellungskosten ermittelt.	866.500 €	
1.3 Landeszuweisungen werden für das lfd. Jahr in Form der Sportpauschale erwartet.	96.600 €	
1.4 Investitionszuweisung der Stadt	0 €	
1.5 Verlustzuweisung der Stadt zum Ausgleich des Jahresverlustes (Erfolgsplan)	2.824.300 €	
1.6 Entnahme aus der Rücklage	439.500 €	
2. Ausgaben		<u>4.226.900 €</u>
2.1 Inventarbeschaffungen		22.600 €
Inventarbeschaffungen Bäder	10.000 €	
Inventarbeschaffung Sportplätze und Sporthallen	10.000 €	
<u>Sondermaßnahmen:</u> Anschaffung Kehrmaschine mit Schneeschleber	2.600 €	

2.2 Investitionen		1.380.000 €
<u>Fünffachturnhalle:</u>		
Sanierung	1.380.000 €	
Es wird eine VE in Höhe von 1.860.000 € zu Lasten des Jahres 2016 (1.000.000 € und 2017 (860.000 €) eingestellt		1.000.000 €
2.3 Jahresverlust		2.824.300 €
Hier wird der Verlust des Erfolgsplans veranschlagt		
2.4 Zuführung zu Rücklagen		0 €
in Höhe des Überschusses des Vermögensplans		

Erläuterungen zum Vermögensplan 2016

1. Einnahmen		<u>5.434.300 €</u>
1.1 Überschuss aus lfd. Tätigkeit Ein Überschuss des Erfolgsplans wird nicht kalkuliert.	0 €	
1.2 Abschreibungen werden nach den Anschaffungs-/Herstellungskosten ermittelt.	866.500 €	
1.3 Landeszuweisungen werden für das lfd. Jahr in Form der Sportpauschale erwartet.	96.600 €	
1.4 Investitionszuweisung der Stadt	0 €	
1.5 Verlustzuweisung der Stadt zum Ausgleich des Jahresverlustes (Erfolgsplan)	4.296.800 €	
1.6 Entnahme aus der Rücklage	174.400 €	
2. Ausgaben		<u>5.434.300 €</u>
2.1 Inventarbeschaffungen		137.500 €
Inventarbeschaffungen Bäder	10.000 €	
Inventarbeschaffung Sportplätze und Sporthallen	10.000 €	
<u>Sondermaßnahmen:</u>		
Anschaffung Gerät Skaterpark	7.500 €	
<u>Kronenbuschhalle:</u> Erneuerung der Sitze auf der Tribüne	60.000 €	
<u>Fünffachhalle:</u> Anschaffung Sportgeräte nach Hallensanierung (für Hallen 1-3)	50.000 €	

2.2 Investitionen		1.000.000 €
<u>Sondermaßnahmen:</u>		
<u>Fünffachturnhalle:</u>		
Sanierung	1.000.000 €	
2.3 Jahresverlust		4.296.800 €
Hier wird der Verlust des Erfolgsplans veranschlagt		
2.4 Zuführung zu Rücklagen		0 €
in Höhe des Überschusses des Vermögensplans		

C. Stellenübersicht Sportstätten 2015 nach Vollzeitstellen

Entgeltgruppe/ Sondertarif	Zahl der Stellen 2014	Zahl der tatsächlich besetzten Stellen am 30.06.2014	Zahl der Stellen 2015	Zahl der Stellen 2016	Erläuterungen, Vermerke
<u>Tariflich Beschäftigte</u>					
E 10					
E 9	2	1,5	1	1	
E 8	0	0	0	0	
E 7	0	0	0	0	
E 6	5	4	4,51	4,51	
E 5	4	5	5	5	
E 4	9,5	10	9	9	
E 3					
E 2					
Auszubildende	0	0	2	2	
Insgesamt	20,5	20,5	21,51	21,51	

D. Finanzplan

1. Übersicht über die Entwicklung der Ausgaben und der Deckungsmittel des Vermögensplans

1.1 Einnahmen

Einnahmeart	2014 €	2015 €	2016 €	2017 €	2018 €	2019 €
Überschuss aus lfd. Tätigkeit	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen	960.000	866.500	866.500	866.500	866.500	866.500
Landeszuweisungen	96.600	96.600	96.600	96.600	96.600	96.600
Investitionszuweisung der Stadt	0	0	0	0	0	0
Verlustzuweisung der Stadt	3.648.400	2.824.300	4.296.800	3.896.800	3.896.800	3.896.800
Entnahme aus der Rücklage	291.300	439.500	174.400	0	0	0
Summe	4.996.300	4.226.900	5.434.300	4.859.900	4.859.900	4.859.900

1.2 Ausgaben

Ausgabeart	2014 €	2015 €	2016 €	2017 €	2018 €	2019 €
Inventarbeschaffungen	47.900	22.600	137.500	22.600	22.600	22.600
Investitionen	1.300.000	1.380.000	1.000.000	860.000	0	0
Zuführung zu Rücklagen	0	0	0	80.500	940.500	940.500
Jahresverlust (Erfolgsplan)	3.648.400	2.824.300	4.296.800	3.896.800	3.896.800	3.896.800
Summe	4.996.300	4.226.900	5.434.300	4.859.900	4.859.900	4.859.900

**2. Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben der Sportstätten,
die sich auf die Finanzierungsplanung für den Haushalt der Stadt auswirken (§ 18 EigVO NRW)**

	2014	2015	2016	2017	2018	2019
	€	€	€	€	€	€
<u>2.1 Einnahmen der Sportstätten</u>						
- Verlustzuweisung (Erfolgsplan)	3.648.400	2.824.300	4.296.800	3.896.800	3.896.800	3.896.800
- Investitionszuweisung	0	0	0	0	0	0
<u>2.2 Ausgaben der Sportstätten</u>						
- Verwaltungskostenerstattung	133.200	271.400	271.400	271.400	271.400	271.400

E. Investitionsprogramm für den Planungszeitraum bis 2019

Maßnahme	2014	2015	2016	2017	2018	2019	VE 2015	Gesamtaus- gabebedarf
	€	€	€	€	€	€	€	€
<u>Inventarbeschaffungen</u>								
Bäder	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000		60.000
Sportbereich	37.900	12.600	127.500	12.600	12.600	12.600		215.800
<u>Baumaßnahmen</u>								
Bäder	0	0	0	0	0	0		0
Sportbereich	1.300.000	1.380.000	1.000.000	860.000	0	0	1.860.000	4.540.000
- Fünffachturnhalle	1.000.000	1.380.000	1.000.000	860.000	0	0	1.860.000	4.240.000
- Turnhallen Keldenich	300.000	0	0	0	0	0		300.000
Summe Investitionen	1.347.900	1.402.600	1.137.500	882.600	22.600	22.600	1.860.000	4.815.800

JAHRESABSCHLUSS

1. BILANZ ZUM 31.12.2012

AKTIVSEITE	31.12.2012		31.12.2011	PASSIVSEITE	31.12.2012		31.12.2011
	€	€	€		€	€	€
A. ANLAGEVERMÖGEN				A. EIGENKAPITAL			
I. Sachanlagen				I. gezeichnetes Kapital	2.045.167,52		2.045.167,52
1. Grundstücke, grundstücksgleiche Rechte und Bauten einschließlich der Bauten auf fremden Grundstücken	15.141.077,07		15.918.232,13	II. Kapitalrücklage	21.517.440,14		21.517.440,14
2. Technische Anlagen und Maschinen	304.830,00		362.927,00	III. Gewinnvortrag/ Verlustvortrag	6.247.116,19		5.690.408,74
3. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	167.483,00		189.926,00	IV. Jahresverlust(-)/-gewinn	<u>-2.866.769,44</u>	26.942.954,41	<u>-2.781.592,55</u>
4. geleistete Anzahlung und Anlagen im Bau	0,00		0,00				26.471.423,85
	<u>15.613.390,07</u>		<u>16.471.085,13</u>	B. SONDERPOSTEN ZUSCHÜSSE		437.988,00	357.718,00
II. Finanzanlagen				C. RÜCKSTELLUNGEN			
Wertpapiere des Anlagevermögens	<u>3.951.778,14</u>	19.565.168,21	<u>3.913.872,77</u>	Sonstige Rückstellungen		132.038,00	91.150,00
			<u>20.384.957,90</u>	D. VERBINDLICHKEITEN			
B. UMLAUFVERMÖGEN				I. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	196.935,85		139.144,63
I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände				- davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr € 196.935,85 (Vj.: € 139.144,63)			
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	14.864,23		12.244	2. Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt Wesseling/ Eigenbetrieben der Stadt Wesseling	<u>10.457,86</u>		<u>24.648,36</u>
2. Forderungen an die Stadt Wesseling	8.137.023,75		6.680.246,22			207.393,71	163.792,99
3. Sonstige Vermögensgegenstände	3.317,93		5.372,02				
	<u>8.155.205,91</u>		<u>6.697.862,28</u>				
II. Kassenbestand, Bundesbankguthaben, Guthaben bei Kreditinstituten und Schecks	0,00		0,00				
	<u>8.155.205,91</u>	<u>8.155.205,91</u>	<u>6.697.862,28</u>				
C. Rechnungsabgrenzungsposten		0,00	1.264,66				
						<u>27.720.374,12</u>	<u>27.084.084,84</u>
		<u>27.720.374,12</u>	<u>27.084.084,84</u>				

2. GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG FÜR DIE ZEIT VOM 01.01. - 31.12.2012

	2012		2011	
	€	€	€	€
1. UMSATZERLÖSE	516.376,10		396.920,36	
2. Sonstige betriebliche Erträge	90.699,19		37.125,32	
3. Auflösung von Sonderposten	<u>15.253,00</u>	622.328,29	<u>11.901,00</u>	445.946,68
4. Materialaufwand				
Aufwendungen für bezogene Leistungen		1.447.464,70		1.195.029,99
5. Personalaufwand				
a) Löhne und Gehälter	709.388,80		693.034,16	
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung - davon für Altersversorgung € 54.097,92 (Vorjahr € 52.489,86)	<u>196.023,79</u>	905.412,59	<u>191.002,73</u>	884.036,89
6. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen		876.003,12		960.732,51
7. Sonstige betriebliche Aufwendungen		327.163,22		273.167,48
8. Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens		39.378,92		38.045,49
9. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		<u>27.566,98</u>		<u>47.382,15</u>
10. Jahresverlust		<u><u>-2.866.769,44</u></u>		<u><u>-2.781.592,55</u></u>
Nachrichtlich:				
Behandlung des Jahresverlustes				
- Ausgleich aus dem Haushalt der Stadt		3.338.300,00		2.973.500,00
- auf neue Rechnung vorzutragen		471.530,56		191.907,45